Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

РАБОЧИЙ

Белорусская ежедневная рабочая газета—издание ЦК КП(б)Б и ЦСПСБ

№ 35 (1659) 14 февраля 1933 г. № 35 (1659)

ПОВЫСИТЬ КАЧЕСТВО РАБОТЫ

Закончившаяся вчера IV сессия ЦИК БССР обсудила итоги первой пятилетки и утвердила народно-хозяйственный план по БССР на 1933 г.

Успехи рабочего класса и трудящихся масс БССР в их большевистской борьбе, под руководством КП(б)Б, за генеральную линию партии, за осуществление ленинской национальной политики—огромны. Пятилетний план по промышленной продукции выполнен в БССР за четыре года на 115 проц. За четыре года продукция промышленности БССР выросла более чем в четыре раза и составляет в общем об'еме 852 миллиона. Довоенный уровень превзойден в 8 раз. За четыре года пятилетки в промышленность было вложено 254 миллиона руб., вместо намеченных пятилеткой 251 млн. рублей. За эти годы освоили десятки новых видов производства.

Огромнейшие достижения имеются в области социалистической реконструкции сельского хозяйства. 42 проц. бедняцких и бедняцко-середняцких хозяйств БССР коллективизированы. Социалистический сектор (совхозы и колхозы) охватил уже 56 проц. всей посевной площади.

В результате мощного роста промышленности и сельского хозяйства значительно улучшилось материальное благосостояние рабочих и трудящихся масс деревни. Средне-годовая зарплата рабочих и служащих увеличилась у нас на 102 проц.

Окончательно ликвидирована у нас так называемая «проблема аграрного перенаселения». Об'единение около половины трудящихся единоличников БССР в колхозы создало все необходимые условия для мощного развития сельского хозяйства и тем самым значительно улучшило материальное благосостояние бедняцко-середняцких масс крестьянства.

Окончательно у нас разрешена и так называемая «проблема местечка». Все трудоспособное население местечковой бедноты бывш. проклятой «черты царской оседлости» целиком и полностью втянуто в производственные работы по промышленности, сельскому хозяйству и кустпромкооперации.

«БССР, под руководством коммунистической партии, при повседневной и систематической помощи Советского Союза, превратилась из колонии быв. царской империи в **республику** крупных социалистических фабрик, заводов, в **республику** крупного социалистического земледелия, в **республику** сплошной грамотности и быстро растущей культуры национальной по форме и социалистической по содержанию. **БССР вышла на широкий путь индустриального развития, преобразовалась в надежный стальной форпост великого Советского Союза** (из доклада т. Голодеда).

Эти успехи должны влить новую струю энергии и бодрости в сердца трудящихся в борьбе за разрешение тех задач, которые стоят перед нами в 1933 году.

IV сессия ЦИК поставила перед промышленностью и сельским хозяйством в 1933 г. ряд новых серьезнейших задач. На **22** проц. должна увеличиться продукция промышленности в 1933 году, при чем промышленность группы «А» должна дать повышение на 36,8 проц. Производство ширпотреба должно дать 639,6 мил. руб., против 506 мил. в 1932 г.

По капитальному строительству программа больше чем в прошлом году. Мы должны вложить в этом году только в промышленность 75,3 миллиона, против 71,2 мил. в 1932 г.; должны в этом году освоить новые производства: труболитейный завод в Могилеве, цементный завод в Кричеве, стеклозавод в Гомеле и т. д.

Вопрос об освоении нового производства особенно остро стоит у нас в БССР. Задача освоения касается не только новых, но и старых заводов, которые заново у нас реконструированы в БССР.

«Отсюда главная задача, как говорил т. Голодед на сессии ЦИК,—**это борьба за высокие качественные показатели.** Высокая производительность труда, снижение себестоимости, высокое качество продукции должны теперь стать **основным мерилом** на всех предприятиях. Мы должны в этом году добиться во что бы то ни стало роста производительности труда не менее чем на 14 проц. по всей промышленности, в том числе по тяжелой—на 15,9 проц., по Наркомлегпрому—на 9½ проц., по Наркомснабу—на 22 проц. и по Наркомлеспрому—на 33,4 проц. Себестоимость должна быть снижена не менее чем на 7,66 проц.

Выполнение этого плана требует улучшения руководства производством, вникания в каждую мелочь, сущность самого дела.

Основа нашего плана — живые люди. Отсюда, как подчеркнул т. Голодед в своем докладе,—**задача усиления заботы и внимания к обслуживанию рабочих,** воспитание социалистического отношения к труду, дальнейшее улучшение и организация рабочего снабжения.

Мы имеем все возможности для выполнения народно-хозяйственного плана. Но для этого надо лучше организовать работу во всех областях. Между тем, истекший январь сигнализирует о неблагополучном выполнении производственной программы по основным предприятиям БССР. Больше того, ряд предприятий—завод им. Ворошилова, ф-ка «Октябрь», «Пролетарий» и другие работали в январе хуже, чем в декабре.

Коренная причина невыполнения промфинплана заключается в том, что треугольники наших предприятий не перестроили своей работы в соответствии с требованиями плана первого года второй пятилетки. Многим кажется, что раз наметки роста промышленности в этом году меньше прошлого года, то не потребуется больших усилий для его выполнения.

Эти оппортунистические и самотечные настроения губят все дело. Всякий, кто рассчитывает выполнить план первого года второй пятилетки сложа руки, на волнах самотека,—плохой хозяйственник и плохой коммунист. Без повышения партийной бдительности, партийной ответственности в работе на всех участках—трудно будет разрешить те громадные задачи, которые стоят перед нами во второй пятилетке. **Пафос и энтузиазм, а не отдых и самотек нужны для борьбы за выполнение плана 1933 года.**

И это относится не только к промышленности, а еще в большей степени к выполнению плана по сельскому хозяйству, и в деле успешной подготовки к весеннему севу.

Борьба за сев—ожесточенная классовая борьба с кулаком, вором, с остатками нацдемовщины—авангардом классового врага, который прикрывает свою антисоветскую подрывную работу фальшивым национальным флагом. Это—борьба за укрепление колхозов, за новые победы социалистического земледелия. Успешное проведение весеннего сева требует максимальнейшего усиления нашей революционной бдительности. **Революционная бдительность является тем самым качеством, которое особенно необходимо теперь большевикам»** (Сталин).

На каждом шагу мы встречаемся с ожесточенным сопротивлением классового врага и его агентурой, правым и «левым» оппортунизмом, с остатками нацдемовщины, с элементами великодержавного шовинизма. В проведении хлебозаготовок и теперь на льнозаготовках в деле подготовки к весеннему севу (засыпка семян, ремонт тракторов,—повсюду мы сталкиваемся с саботажем разгромленного, но еще не добитого классового врага. Мы сталкиваемся с сопротивлениями классового врага также и на наших предприятиях (поломка машин, станков и т. д.) В этой обстановке какое бы то ни было благодушие и упование на самотек со стороны коммунистов, комсомольцев, советских, хозяйственных и профработников является прямым преступлением перед рабочим классом, изменой делу партии. От каждой партийной, профессиональной и советской организации, от каждого работника требуется не **зевать,** а повысить свою бдительность, уметь **распознать новую тактику классового врага, срывать с него маску и добить его вконец.**

Только повышая боеспособность партийных и профессиональных организаций мы сможем выполнить план 1933 года. **Качество руководства, качество работы решает теперь успех.**

Рабочий класс и трудящиеся массы БССР, под руководством КП(б)Б, добившись столь больших успехов, сумеют теперь, под руководством ЦК КП(б)Б, во главе с т. **Гикало,** показать в первом году второй пятилетки еще более героические образцы успешной борьбы за генеральную линию партии, за дальнейшую победу социализма.

Закрылась IV сессия ЦИК БССР

Вчера днем работали комиссии по разработке постановлений по докладам.

На вечернем заседании сессия, по докладу секретаря ЦИК БССР тов. Н. П. Гнилякевича, утвердила все важнейшие постановления Президиума ЦИК, которые были приняты за время между III и IV сессиями ЦИК БССР.

Потом были утверждены постановления по всем докладам, обговоренным на сессии.

Сессия закрылась большой заключительной речью председателя ЦИК БССР тов. А. Г. Червякова.

Дневник IV сессии ЦИК БССР

12-го февраля на вечернем заседании сессии ЦИК БССР были заслушаны доклады председателя Житковичского райисполкома т. **Буцько** и председателя Крупского райисполкома **т. Сильвестрова** о состоянии советской работы в этих двух районах и сельсоветах и о практических мероприятиях по ее усилению (кадры, формы и методы массовой работы и т. д.).

В прениях по докладам выступили **т. т. Крипец, Лукьянчик, Виноградов, Дубовцов, Бокер, Демещенко, Левикова и Минчонок.**

После этого прения по докладам были прекращены. По постановлению сессии, заключительные слова докладчиков т. т. **Буцько** и **Сильвестрова** переносятся на заседание комиссии по разработке проекта постановления по их докладам.

Сессия избирает в комиссию для разработки проекта резолюции об усилении работы советов в составе 43-х человек. В комиссию вошли т. т. **Червяков, Гнилякевич, Лычов, Буцько, Сильвестров, Л. Гуревич, Крипец, Хилимонов, Володько, Захарова, Хацкевич, Клыс, Шестаков, Вонсовский, Дунец** и др. В комиссию вошел ряд председателей сельских советов, присутствующих на сессии.

Утром 13-го февраля пленум сессии ЦИК не работал. Работали две комиссии по подготовке проектов постановлений сессии.

ГИТЛЕР О ВНЕШНЕЙ ПОЛИТИКЕ ГЕРМАНИИ

„Коммунизм является мировой опасностью“

БЕРЛИН, 12. (ТАСС). Рейхсканцлер Гитлер дал сотруднику лондонской газеты «Сандей экспресс» интервью, в котором изложил свои взгляды на внешнюю политику Германии. На вопрос корреспондента о внешне-политической программе Германии, Гитлер заявил:

«Первой проблемой, которую Германия и весь мир должны разрешить, в качестве предпосылки восстановления мира и благосостояния—является разоружение. Разрешение этой сложной проблемы зависит в значительной степени от англо-саксонских стран и от того, что они готовы бросить на весы, для того, чтобы сделать разоружение не только пустой фразой. Германцы в этой области свое сделали не только теоретически: они разоружили крупнейшую армию в мире, и настолько полно, что от нее почти ничего не осталось».

Далее Гитлер подчеркнул, что либо Франция должна разоружиться в той же мере, что и Германия, либо Германия должна получить равные с другими странами права. Гитлер считает необходимым пересмотр Версальского договора, в частности потому, что Франция продолжает вооружаться.

Далее Гитлер выдвинул требование, чтобы безопасность каждой отдельной страны была обеспечена в зависимости как от состояния вооруженных сил окружающих стран, так и от внутренних потребностей.

Что касается коммунизма, то он, по словам Гитлера, является мировой опасностью, с которой, однако, каждая страна должна бороться самостоятельно. О возвращении гогенцоллернов не может быть и речи, так как, по мнению Гитлера, спор между сторонниками республики и монархии нарушил бы особенно сейчас необходимое Германии национальное единство. Германия ни в какой мере не отказывается от колоний, в которых она нуждается не меньше, чем любая другая страна.

В заключение Гитлер заявил, что он желает работать в тесном единении с Англией в интересах всеобщего мира.

Завтра в Москве открывается Всесоюзный с'езд колхозников-ударников

Организовать энтузиазм лучших колхозников и единоличников на ударную подготовку к большевистской весне

ЛУЧШИХ КОЛХОЗНИКОВ—НА ВСЕСОЮЗНЫЙ С'ЕЗД

Колхозу «Коминтерн», Слободского сельсовета, Могилевщины предоставлено место на Всесоюзном с'езде ударников колхозов. Колхозники на с'езд выделили лучшего ударника, члена КП(б)Б, неоднократно премированного, тов. **Бочковского Ивана.** Одного из организаторов и инициаторов колхоза. На протяжении пребывания в колхозе тов. Бочковский проводил жесткую борьбу с классово-враждебными элементами. Два года работая рядовым колхозником по полеводству, тов. Бочковский всегда был передовиком. Сейчас он является старшим бригадиром МТС и МТМ.

В связи с подготовкой к с'езду в колхозе развернулась волна энтузиазма, направленная на лучшую подготовку к весеннему севу, борьбу за качество работы, за поднятие урожайности. Колхозники развернули борьбу за форсирование темпов по очистке семян и ремонту инвентаря. **Семенной и страховой фонд полностью засыпан.** Создан фуражный фонд для обеспечения тяговой силой во время весенней посевной кампании.

На общем собрании колхозников вычищены из колхоза три кулацких хозяйства в том числе известный своей вредительской работой кулак **Борисов,** который всегда старался увиливать от работы и старался проводить агитацию среди колхозников на ослабление трудовой дисциплины, а жена его систематически занималась вредительством, оставляя в земле невыкопанный картофель.

Также исключен из колхоза и из партии перерожденец с партбилетом в кармане **Гаврилин,** который совместно с кулаками расхищал помольный сбор. За вырученные деньги систематически организовывал попойки. Этот от'явленный классовый агент постановлением общего собрания колхозников предан суду.

В своем постановлении колхозники приветствовали вождя партии тов. **Сталина,** под руководством которого бедняцко-середняцкие массы освободились от кулацкой эксплоатации и стали на верный социалистический путь борьбы за реконструкцию сельского хозяйства.

С.

**

В Дриссенском районе развернулась широкая раз'яснительная работа по подготовке к с'езду колхозников-ударников. Ряд колхозов района в связи со с'ездом колхозников ударников, взял на себя ряд конкретных обязательств по подготовке к весеннему севу и поднятию урожайности.

Колхоз «Барацьбіт» организовал бригады имени с'езда колхозников-ударников. Колхоз целиком засыпал семенной фонд, полностью очистил семена, заканчивает вывозку удобрения и берет на общественный буксир соседние колхозы по подготовке к весеннему севу (БЕЛТА).

Т. т. Степанков и Строганов—делегаты Всесоюзного с'езда колхозников

КЛИМОВИЧИ. (По телеграфу от наш. корр.). На Всесоюзный с'езд колхозников от Климовичского района выделены два лучших ударника-колхозника СТЕПАНОВ от колхоза «ОКТЯБРЬ» и СТРОГАНОВ — от колхоза им. газеты «РАБОЧИЙ». Оба члены партии, в колхоз вступили в 1929 г.

Ознаменование Всесоюзного с'езда колхозников, В КЛИМОВИЧСКОМ РАЙОНЕ ВЫРАЗИЛОСЬ ВСТУПЛЕНИЕМ 400 ЕДИНОЛИЧНИКОВ В КОЛХОЗЫ УДАРНОЙ ПОДГОТОВКЕ К ВЕСЕННЕМУ СЕВУ.

Демомеричский сельсовет организует пробный выход в поле.

ПЕРКОВСКИЙ.



Выполним в срок льнозаготовки.
На снимке: Укладка отсортированного льна в штабели (поселок Сенково, Сенковск. р-н, Моск. обл.).

Позорное отставание Сиротинского, Мстиславльского, Освейского, Сеннинского районов в льнозаготовках—

результат проявления гнилого либерализма и отсутствия чувства большевистской ответственности

В Дриссенском районе решили льнозаготовками не заниматься

Дриссенский район еще не выполнил плана льнозаготовок. Отставание в этом районе об'ясняется тем, что в ряде сельсоветов, в колхозах господствуют демобилизационные настроения. В сельсоветах можно слышать такие разговоры, что теперь некогда заниматься льнозаготовками, теперь нужно готовиться к севу.

В колхозе **«Вучань Леніна»**, Юзефовского сельсовета план льнозаготовок не выполнен потому, что председатель колхоза **Цвятинский** распределил лен между колхозниками. Партийная ячейка бездействует. Совершенно неудовлетворительно идет засыпка семенных и страховых фондов. **Вопросам качества не уделяется никакого внимания.** Кладовщик **Прохор Михаил** додумался до того, что он льносемя смешивал с мякиной. Семенные фонды в колхозе раскрадывают.

Все эти причины с достаточной ясностью характеризуют работу Юзефовского сельсовета, его партийной ячейки, которая не борется с классово-враждебными элементами, деятельность которых направлена на срыв льнозаготовок.

Эдем.

Заготовка льноволокна по льноводческим районам БССР

на 12 февраля 1933 г.

1. Чаусский	102,4	13. Полоцкий	80,7
2. Бельшичский	97,8	14. Лепельский	80,3
3. Лиозняеский	97,3	15. Ушачский	79,7
4. Чашникский	93,0	16. Дриссенский	77,3
5. Горецкий	91,8	17. Бешенковичский	73,6
6. Дубровенский	91,2	18. Сенненский	73,3
7. Крупский	90,4	19. Освейский	69,7
8. Суражский	89,9	20. Мстиславльский	68,6
9. Шкловский	88,7	21. Сиротинский	60,6
10. Толочинский	84,5	Всего по льноводческим р-нам	83,2
11. Городокский	83,0	**Всего по БССР**	**86,2**
12. Рассонский	82,5		

ЧЕРНЫЙ СПИСОК районов, срывающих засыпку семенных фондов

ЗА СРЫВ ЗАСЫПКИ ЗЕРНОВЫХ КУЛЬТУР

Пропойский — 68 проц., Сиротинский — 70,6 проц., Ветковский — 75,8 проц., Городокский—76,6 проц., Жлобинский — 78,6 проц., Логойский — 79,2 проц., Плещеничский — 79,6 проц.

ЗА СРЫВ ССЫПКИ СЕМЯН ЛЬНА

Рассонский — 19,7 проц., Полоцкий — 28,7 проц., Освейский — 31,1 проц., Дриссенский—28,6 проц., Лепельский — 44,7 проц., Сенненский — 46 проц., Шкловский—50,5 проц., Сиротинский — 55 проц., Витебский — 55,5 проц., Минский—55,5 проц., Бешенковичский — 55,5 проц., Заславльский—55,7 проц., Городокский — 56 проц., Бельшичский — 60,9 проц., Крупский — 61,4 проц., Толочинский — 64 проц., Плещеничский — 69,5 проц., Бегомльский — 69,6 проц.

ЗА СРЫВ ССЫПКИ СЕМЯН КОНОПЛИ

Наровлянский — 41,3 проц., Хойникский — 43,1 проц., Кормянский —58,6 проц., Заславльский — 59,7 проц., Краснопольский — 69,8 проц., Житковичский — 63,2 проц., Старобинский — 65,9 проц., Речицкий — 66,2 проц., Любаньский — 68,2 проц.

ЗА СРЫВ ССЫПКИ СЕМЯН КАРТОФЕЛЯ

Чашникский — 67,9 проц., Лоевский — 70,9 проц., Бешенковичский — 70,2 проц., Городоцкий—74 проц., Наровлянский — 76,5 проц., Рассонский — 77,5 проц., Петриковский — 77,5 проц., Червеньский—77,6 проц., Кормянский — 78,5 проц. и Ветковский — 79,6 проц.

Кулацкий саботаж в Дубровенском районе еще не сломлен

Постановление ЦК о снятии района с черной доски успокоило заготовительные организации, партийные ячейки и сельсовет. **Поступление льна за последние дни совершенно прекратилось.** Ежедневные поступления составляют не больше 0,1 проц. плана.

Вместо большевистской борьбы за выполнение взятых перед ЦК КП(б)Б обязательств, в ближайшие дни завершить заготовки, по некоторым сельсоветам **(Добриничский, Тухинский, Тиньвицкий** и др.) наблюдаются демобилизационные настроения и оппортунистические рассуждения, что льна уже нет. Район недодал еще государству 100 центнеров льна. План льнозаготовок по району выполнен только на 90 проц.

Особенно позорно отстает единоличный сектор, который выполнил план лишь на 81 проц. **Выполнение плана по твердым заданиям на 44 проц. говорит о том, что кулацкий саботаж еще не сломлен. Селявичский** сельсовет из-за оппортунистического руководства выполнил план заготовок по льну только на 74 проц., **Добринский** —на 77 проц., **Тухинский** — на 77 проц.

Район имеет все возможности закончить в ближайшие дни льнозаготовки. Эти возможности должны быть полностью использованы. (БЕЛТА).

В ОРШАНСКОЙ МТС ОРУДУЕТ КЛАССОВЫЙ ВРАГ

План ремонта тракторов для Оршанской МТМ к началу ремонтной кампании был определен в 175 тракторов. 28 января на совещании заведующих МТМ при Тракторцентре этот план уменьшен до 67.

Пока ни тот, ни другой план до бригад и рабочих не доведен. МТМ не имеет связи с своими МТС, не знает количества тракторов, подлежащих ремонту. Однако это ничуть не тревожит заведующего МТМ **ШТЕЕРА.**

Бесхозяйственность, отсутствие руководства со стороны треугольника МТМ, абсолютная бездеятельность парт. и профорганизаций, привели к полной обезличке в работе МТМ, к дезорганизации труда, к проступкам, граничащим с вредительством.

Учет имеющихся в мастерской инструментов отсутствует. Из-за отсутствия ведер, смазочные вещества выливаются куда попало, что приводит к безответственному уничтожению керосина и бензина. Мастерская представляет кладбище частей, десятки разобранных в беспорядке тракторов. Эти части расхищаются. Дело доходит до того, что из отремонтированных тракторов вынимаются части, чтобы вставить их в другие трактора. Такие случаи имели место с тракторами Приямнинской МТС.

Предложение рабочих об устройстве нового горна, что дало бы возможность ускорить работу и облегчить труд, несмотря на наличие вентилятора и необходимого оборудования администрацией преступно игнорируются. Все мелкие части, как болты, заклепки, делаются из стали, что нельзя иначе расценивать как преступление. Несмотря на острый недостаток запасных частей, в МТМ имеет место браковка годных частей, валяющихся по мастерской в то время, когда они еще могут быть использованы, например, поршневые пальцы и т. п.

Организация труда, расстановка рабочей силы приняли в МТМ самые безобразные формы. Бригады по разборке и сборке тракторов составлялись без всякого учета потребности рабочей силы. Имеются бригады в 8 человек и в 3 человека, в результате в первой бригаде люди болтаются без дела.

Социалистические методы труда в МТМ в загоне. Ударник здесь не выделяется как центральная фигура. А в МТМ имеется много примерных ударников, есть по кому равняться. **Сизкович,** слесарь **Трусов,** токарь **Сасов,** по заливке подшипников, **Брикалов, Касобуцкий и другие** — вот группа преданных производству, систематически перевыполняющих свои задания, товарищей. Но они не ставятся в пример остальным.

Отсутствие организации труда, отсутствие соц. соревнования и ударничества привели к полному разложению труддисциплины. Токарь **Бокуц** во время работы посылает брань-ученика **Леховича** за водкой и тут же в мастерской распивает. Опоздания на работу здесь обыкновенное явление.

Один из столярей, являющийся родственником директора МТС **Полонника,** систематически приходит на работу в 11-12 часов вместо 8 часов и этим самым срывает работу остальных столярей, потому, что у него находится ключ от мастерской.

Прогулы, пьянство и хулиганство вошли в систему на МТМ. Рабочий **Харин** за прогулы 7, 8 и 9 января был уволен с работы, однако, до сих пор пользуется столовой МТМ. Хулиганский поступок **Новикова,** избившего официантку столовой, не вызвал возмущения рабочих коллектива МТМ, прошел мимо проф. и парт. организаций. Сторож **Фенабера** систематически приходит на работу в пьяном виде, но это не беспокоит руководителей МТМ.

Работа производственных совещаний не направлена на улучшение работы мастерской, на изжитие существующих безобразий. С декабря было проведено только два производственных совещания, на которых рабочими внесено ряд ценных предложений, но упрямые директор МТС **Полонник** и заведующий МТМ **Штеер** преступно их не осуществляют. Председатель рабочкома **Евдасин** не считает нужным установить контроль и проверку выполнения рабочих предложений. На вопрос **Евдасину:** почему до сих пор до рабочих не доведен план ремонта тракторов, он отвечает: «у нас слишком тяжелая администрация».

В Оршанской МТМ существует и своеобразная форма распределения обедов из столовой. Здесь без всякого препятствия обедают люди, ничего общего, ни с предприятием, ни с столовой, не имеющие, но за то рабочие МТМ систематически остаются без обедов.

2 февраля к **Евдасину** подошел с жалобой о нехватке обедов рабочий тов. **Каплан,** Евдасин обозвав его «жидом», в исступлении закричал:—**мы таких как ты рабочих в свое время расстреливали в Гомеле».** Это откровенное признание классового врага также осталось никем незамеченным.

Срыв ремонтной кампании, наличие в МТМ вопиющих безобразий, **засоренность МТМ явно классово-чуждым элементом** сопутствовало с зажимом самокритики. Всех смеющих выступать, вскрывать недочеты руководства, стараются выжить, называют бузотерами. А рабочего **Каплана,** который полностью оправдал себя **на** производстве, стараются выжить за критику допущенных **Полонником и Евдасиным** безобразий.

Безобразия в МТМ происходят под самым носом районных организаций, но они их также не замечают. Райпрофсовет и РК КСМ не руководят своими низовыми звеньями. Райком партии даже не сделал попытки разоблачить классового врага, сорвать с него маску.

Шефская бригада завода им. Мясникова: Завелевич и С-ций.

НАРОДНО-ХОЗЯЙСТВЕННЫЙ ПЛАН 1933 ГОДА—ПЕРВОГО ГОДА ВТОРОЙ ПЯТИЛЕТКИ

Окончание доклада председателя СНК БССР тов. Н. М. ГОЛОДЕДА на IV сессии ЦИК БССР*)

Выше классовую бдительность

Качество руководства решает успех

Мы имеем большие успехи в области проведения ленинской национальной политики. Эти успехи обязывают нас еще больше усилить нашу борьбу [illegible] от ленинской национальной политики, [illegible]. Надо систематически вести борьбу [illegible] классово-враждебных элементов. [illegible] в БССР. Из этого видно, что и в БССР имеют место то же самое явление, как и в других республиках Союза, только в иных формах, [illegible] фальшиво-национальным флагом, за который часто прячутся остатки классово-враждебных элементов, [illegible].

Наша задача заключается в том, чтобы окончательно [illegible] отпрыскам и остаткам недобитого кулачества, тем более не может быть к ним пощады. Мы живем еще в окружении мелко-буржуазной обстановки, да и в капиталистическом окружении. Мелко-буржуазная обстановка националистического порядка часто давит на наших отдельных коммунистов как внутри партии, так особенно в советском аппарате. Все это требует усиления нашей классовой бдительности в отношении вылазок классово-враждебных элементов. Нужно мобилизовать все силы для того, чтобы до конца добить остатки враждебных классов. А для этого необходимо укрепление мощности пролетарской диктатуры. Классовый враг разбит, но не добит. Его сопротивление будет и впредь обостряться.

Тов. Сталин в своем докладе на пленуме ЦК говорил, что рост мощности советского государства — СССР будет усиливать сопротивление последних остатков умирающих классов, и именно потому, что они сейчас умирают и доживают последние дни, они будут переходить от одних форм наскоков к другим, более резким формам наскоков, апеллируя к отсталым слоям населения и мобилизуя их против советской власти.

Поэтому нам необходимо всемерно укреплять мощность пролетарской диктатуры. **«Сильная и мощная диктатура пролетариата,** — говорил тов. Сталин, — **вот что нам необходимо сейчас для того, чтобы развеять в прах последние остатки умирающих классов и разбить их жульнические махинации».**

Мы должны подтянуть аппарат пролетарской диктатуры — советский и хозяйственный аппарат, поднять в нем пролетарскую дисциплину, очистить аппарат от вредительских классово-враждебных, разложившихся и бюрократических элементов, укрепить аппарат надежными, классово-выдержанными кадрами сверху до низу.

Как дело обстоит с работой советского и хозяйственного аппарата у нас, в БССР? Нужно сказать, что у нас как в центре, так и на местах советский и хозяйственный аппарат не всегда оказывается на должной высоте. В нем есть много засоренности, есть много расхлябанности и недисциплинированности в работе. Из наших аппаратов еще не выброшены те люди, которые работают часто против нас, работают на кулака. Это видно из того, что сказано ранее о вредительстве, о подрывной деятельности в сельском хозяйстве.

Есть люди в наших хозяйственных аппаратах, которые сознательно организуют кражу государственного имущества. Это видно из дела белгосснабовцев, которые во главе с известным Толкачем организовали шайку воров и систематически расхищали государственное добро. К слову нужно сказать, что Толкач — нацдем, был секретарь консульства так называемой Белорусской Народной Республики в Одессе, а это консульство с Францией договаривалось, как бы оккупировать Советский союз.

Нечего и говорить о наличии в наших аппаратах бюрократов и волокитчиков. Этого добра хоть отбавляй. Основная беда заключается в том, что некоторые наши руководящие работники не знают людей в своих аппаратах и не ведут борьбы за его очистку, а некоторые даже попадают просто в плен своих аппаратов и в плен тех людей, которые в аппаратах работают против нас.

Наша задача заключается в том, чтобы вести самую суровую борьбу с классово-чуждыми элементами, которые расхищают социалистическое имущество. Нужно также вести решительную борьбу со всякими бюрократами и волокитчиками, которые часто закостенев в своем аппарате, не видят живого дела, невнимательно относятся и не прислушиваются к голосу рабочих и колхозных масс, и даже не умеют с ними и говорить. Вот о таких людях т. Ленин еще в 1919 г. в ответ на запрос одного крестьянина писал:

«Все стремления честных рабочих и крестьян направляются на то, чтобы очистить Россию от таких «последышей», помещичьего и капиталистического быта»...

Нужно не забывать, что задачи руководства усложнились. С ростом хозяйства как в области промышленности, так в сельском хозяйстве растет и аппарат, растут и сложности руководства. По-новому поставлен ряд задач. Руководство «вообще» уже не годится. Нужно конкретное, оперативное руководство. Советский и хозяйственный аппарат должен перестроиться в своей работе. А он еще не перестроился для выполнения новых задач. Он должен быть гибким инструментом пролетарской диктатуры. Это, прежде всего, должны уяснить руководители нашего советского и хозяйственного аппарата как здесь в центре, так и на местах.

Вот что говорил об этом т. Ленин в своем докладе [illegible]» в 1921 г.:

«Раз политика требует решительной перемены, гибкости, умелого маневра, — руководители должны это понять. Твердый аппарат должен быть годен для всяких маневров. Если же твердость аппарата превращается в закостенелость, мешает поворотам, тогда борьба неизбежна. Поэтому нужно все силы направить на то, чтобы безусловно добиться своего, — добиться полного подчинения аппарата политике. Политика есть отношение между классами — это решает судьбу республики. Аппарат, как подсобное средство, чем тверже, — тем он лучше и пригоднее для маневров. А если бы он не в состоянии этого выполнить, он ни на что не годен» (том XXVI, стр. 248).

Эти бессмертные слова т. Ленина сохранили всю свою силу и на сегодняшний день. Дальнейшее укрепление мощной роли инструмента пролетарской диктатуры — государственного и хозяйственного аппарата—является первоочередной задачей. Это одно из решающих условий выполнения народно-хозяйственного плана 1933 г.

План, как я уже ранее указал, — велик. За него нужно вести большевистскую борьбу. Борьбу эту, под руководством нашей партии, должен проводить государственный и хозяйственный аппарат. Это должны уяснить коммунисты, работающие в хозяйственном и совапарате. Нашим руководителям нужно лучше знать технику порученного дела, чтобы уметь своевременно разоблачать антисоветские элементы, которые часто подводят наших работников, особенно тех, которые не знают порученного дела. Необходимо создать в наших аппаратах железную дисциплину. Нужно, чтобы все руководители знали свой аппарат и владели им, а не находились бы во власти аппарата. Надо до конца ликвидировать разгильдяйство, расхлябанность, которые еще имеют место в ряде случаев, а разгильдяев неисправимых, в том числе и коммунистов-разгильдяев (а такие, к сожалению, имеются) — выгонять из советского и хозяйственного аппарата.

Выполнение плана 1933 г., укрепление работы по руководству колхозами, как этого требует наша партия, должно начаться в первую очередь **с решительной подтяжки самих себя,** и всего нашего аппарата как в смысле заострения классовой бдительности, в смысле дисциплины и четкой работы, так и в смысле знания порученного дела, строжайшего контроля за выполнением наших постановлений и борьбы с неизжитой рутиной бюрократизма.

Больше внимания к нуждам трудящихся

Особенно необходимо от всех требовать внимательного и чуткого отношения к рабочим и колхозникам, которые обращаются в советско-хозяйственные органы с тем или иным вопросом. Это нужно поставить во главу угла.

Тов. Молотов в своей заключительной речи на Сессии ЦИК Союза специально подчеркнул, что самое важное — это нужно уметь говорить с рабочими и крестьянами, а главное — уметь их слушать.

Вот это те сугубо необходимые условия, которые должны гарантировать нам выполнение плана. Это то, с чего нам нужно начать борьбу за выполнение плана 1933 г. Сейчас дело не заключается в том, что, скажем, дадим мы тому или другому наркомату, или тому или иному тресту промышленности или сельского хозяйства на миллион рублей больше, или на миллион рублей меньше. Дело в том, как наш руководящий советско-хозяйственный аппарат реализует те миллионы рублей, которые пролетарское государство вкладывает в социалистическое строительство, как освоит те предприятия, которые мы построили. Дело в том, как мы экономим ассигнованную государственную копейку, каких результатов мы добиваемся и как мы боремся за получение наибольшего эффекта от вложенного капитала.

А у нас как раз эта сторона работы никуда не годна как в центре здесь, так и на местах. В этом наша беда, отсюда и целый ряд прорывов в работе 1932 года. И это относится не только к местным или трестовским органам. Эти недостатки относятся и к нашим наркоматам. Да и в Совнаркоме мы мало контролируем, как выполняются наши постановления по этим вопросам. Так что нам придется всем серьезно подтянуться для налаживания этого дела, ибо были у нас такие случаи, когда, скажем, в декабре 1932 года некоторые наркоматы думали над тем, куда девать ассигнованные им деньги. Почему это так произошло? Потому, что мы в годовом плане средства ассигновали, а некоторые учреждения за три квартала сделали мало: плохо работали, не использовали ассигнованных государственных денег, а в IV квартале они уже осмотрелись, — деньги есть, дело не сделано, куда девать деньги, и не говорят, а кто же за это должен быть наказан?

Таких случаев у нас немало. Значит, дело не в том сейчас, чтобы добиваться лишнего миллиона рублей, а дело, главным образом, заключается в том, чтобы те миллионы и десятки миллионов, которые планом намечаются, чтобы они были использованы как можно более рационально с максимальной экономией их.

Капиталовложений в 1933 г. у нас больше, чем вложений в 1932 г. Поэтому нужно сделать так, чтобы они были точно использованы, и именно там, где это необходимо, и экономно, с максимальной эффективностью.

За это нам нужно всем бороться.

Решительная борьба с антигосударственными настроениями

Что здесь нужно? Я уже сказал, — прежде всего, нужно подтянуть самих себя, и в первую очередь усилить строжайшую дисциплину, ликвидировать ту безответственность, которая часто имеется у наших руководящих работников, которые считают, что их дело руководить «вообще», а что народное добро гибнет, что не выполняется план — то обыкновенно пытаются ссылаться на так называемые об'ективные причины.

Нам весьма необходимо вести самую решительную борьбу с антигосударственными настроениями, которые часто имеются и в районах, и здесь у нас в центре. У нас не мало случаев, когда интересы своего района или интересы своей фабрики, учреждения, своего наркомата или треста преобладают над интересами общегосударственными. Многие наши работники настолько замыкаются в рамки своего ведомства, или в рамки своего района, что они теряют перспективы общегосударственных задач, задач общесоюзных. Классово-враждебные элементы из лагеря белорусского национал-демократизма стремятся использовать эти оппортунистические настроения и поворачивать эти местнические тенденции на путь национальной политики.

Это подогревает в известной степени антисоветские, национал-демократические настроения, которые часто выявляются в «претензиях» к Советскому союзу, что, якобы, Советский союз мало нам дает на развитие Белорусской республики, мало ей помогает, — поэтому, дескать, слабо развертывается хозяйство и культура. Видите, какие «максималисты» находятся.

Мы уже не раз слышали это со стороны нацдемов еще в 1928-29 г. г. Но эти настроения пробиваются и сейчас от национал-демократических элементов, которые не прочь указать, что наши достижения в пятилетке малы, что они ими не удовлетворены, желали бы большего и т. д.

Нам нужно давать решительный отпор таким по существу антисоветским, национал-демократическим настроениям, и тем более нам необходимо ликвидировать тенденции местничества среди ряда наших работников, помня, что эти местнические настроения подогревают, дают почву для контр-революционной болтовни нацдемовских элементов.

Отсюда во всей свой рост выдвигается перед нами задача о проведении найстрожайшей плановой и бюджетной дисциплины. Мы будем решительно бороться против всякого внепланового строительства, каково бы оно ни было. Необходимость этой борьбы вытекает из той основной директивы нашего ЦК ВКП(б) и правительства Союза, которые твердо поставили вопрос о найстрожайшей плановой и бюджетной дисциплине и о запрещении внепланового строительства какого бы то ни было.

Выполнить в срок льнозаготовки

Было бы совсем неправильно, если бы мы, ставя огромные задачи народно-хозяйственным планом на 1933 г. не говорили бы о том, как выполнены сельско-хозяйственные заготовки, дрова и лесозаготовки и лесовывозки, вывозка торфа и т. д.

Нужно помнить, что если мы провалим лесозаготовки, а мы находимся на пути их срыва, если мы не выполним вывозку торфа, — думать при таких условиях о серьезном выполнении всего плана 1933 года — это невозможно. Все разговоры о выполнении плана 1933 года будут просто болтовней, потому что план заготовки топлива и вывозки его (лес, торф) — это важнейшие элементы всего народно-хозяйственного плана. Без топлива, если мы его не вывезем, фабрики не будут работать.

Точно так же, если возьмем, скажем, выполнение сельско-хозяйственных заготовок. Это также основа народно-хозяйственного плана. Нужно сказать, что мы в начале заготовок упустили время в деле выполнения сельско-хозяйственных заготовок и это время было упущено в большом количестве районов по причине того, что многие полагались на самотек, думали, что планы легкие в этом году, сами собой выполнятся.

В ряде случаев наши работники потеряли классовую бдительность и не поняли, какие формы приняла классовая борьба и какие процессы проходят в деревне. Некоторые «забыли» о необходимости борьбы с кулаком и даже сращивались с ним, у нас было на практике проявлено настоящее гнило-либеральное отношение к выполнению государственных заготовок и к кулацкому саботажу.

Это нам ЦК ВКП(б) и записал, заслушав наш доклад — и поделом, правильно записал. Здесь мы в ЦК КП(б)Б и СНК поняли политическую сущность этого постановления, уяснили его, поняли, что оно нам поможет вытянуть важнейшие государственные задания — сельско-хозяйственные заготовки.

Мы признали, что эта критика правильная, что мы действительно прозевали, прохлопали, опоздали. На основе постановления ЦК ВКП(б) и мобилизовали все силы. Все бюро ЦК КП(б)Б, весь центральный советский аппарат, весь актив — все было повернуто на выправление дела, на выправление ошибок. В результате за 15 дней после постановления ЦК, план хлебозаготовок был выполнен на 102,5 проц.

Как это могло случиться, что мы за три пятидневки выполнили 50 проц. в то время, когда над 50-ю проц. сидели три месяца?

Об'ясняется это нашим подтягиванием.

Вы знаете, что ЦК ВКП(б) вызвал и накрутил нам, как следует, ЦК правильно указал нам, что потому у нас дело идет скверно, что и партийные и советские органы проявили гнило-либеральное отношение к выполнению государственных заготовок и что слабо ведется борьба с элементами, которые свою антисоветскую деятельность прикрывают фальшиво-национальным флагом. Мы эти ошибки выправили и добились определенных успехов в ходе хлебозаготовок.

С картофелем то же самое получилось. Нам был дан срок полного выполнения до 20 января, мы его выполнили.

Хуже обстоит дело с выполнением льно-волокна.

Здесь мы до сего времени топчемся на 85 проц.

Последние 15% у нас очень туго выполняются. Это об'ясняется тем, что, во-первых, много погноили льна; во-вторых, потому, что уже много льна попряли; в-третьих, потому, что плохо обрабатывали лен, и сырец № 2, который многие сдают, не может зачисляться в планы заготовок. Правда, если организовать хорошо его обработку, то он еще дает прядильное волокно и даже 3 и 4 номера.

Мы должны во что бы то ни стало план льнозаготовок на 1 марта выполнить. И нужно это сделать, чего бы это ни стоило. Так стоит вопрос.

Общие цифры по выполнению сельско-хозяйственных заготовок у нас на первый взгляд кажутся как будто приличными. Скажем, по хлебу — 111,6 проц., по льно-волокну — около 85 проц., по льно-семени — 95,4 проц., по пеньке — 64,7 проц., по конопле — 88,7 проц., по сену — 81,7 проц., по соломе — 70,3 проц., по картофелю — 101,7 проц. Но несмотря на то, что мы план хлебозаготовок выполнили, также перевыполнили план картофелезаготовок — нашу работу прежде всего нужно оценить по выполнению плана льно-волокна. Хлебозаготовки — важнейшая решающая задача для Союза. Это правильно, по нашей функцией наряду с выполнением небольшого плана хлебозаготовок является задача прежде всего сдать государству лен, понятно и картофель.

Мы никоим образом не можем ограничиваться одним выполнением хлебозаготовок и картофелезаготовок.

Мы должны выполнить до конца постановление ЦК ВКП(б). А это значит надо выполнить план льнозаготовок в срок, как и другие оставшиеся недовыполненные культуры. К сожалению, многие этого не поняли до сего времени, и все мы с начала не поняли, как нужно драться за выполнение сельско-хозяйственных заготовок. Нам подсказали об этом сверху — ЦК ВКП(б). В этом вся трагедия нашей работы, в этом ее и политический недостаток.

Вот у нас на черной доске до сего времени сидят три района за невыполнение плана льнозаготовок. Правда, газеты немножко перепутали и председателя РИК'а Дубровенского района почему-то напечатали председателем РИК'а Толочинского района. Но это неважно (смех). Важно то, что еще три района никак не могут слезть с черной доски, никак не могут справиться со своими задачами. А задача эта очень серьезная. Три района уже долгое время сидят на черной доске, да еще с теми результатами, которые вытекают из занесения на черную доску (Толочинский, Сиротинский и Сенненский районы).

Я вношу, товарищи, предложение, чтобы выделить группу лучших членов Сессии ЦИК и завтра же послать их в район, чтобы вытянуть план льнозаготовок.

(Гуревич с места: — правильно, Николай Матвеевич).

Сессия должна полным голосом сказать, что **льнозаготовки должны быть выполнены в срок и будут выполнены.**

Теперь пару замечаний относительно **заготовки и вывозки леса и дров.**

Обыкновенно ссылаются отстающие районы по плохую зиму, что снега нет.

(Голос с места — снега уже достаточно, дрова есть, но вагонов не дают, т. Голодед).

Снег то есть, но дров нет, и дело не в вагонах.

Давайте дрова, а вагоны дадим. Не в этом дело, не увиливайте, товарищи, не ссылайтесь на отсутствие вагонов. Железная дорога лучше работает, чем мы с вами, в этом нужно открыто признаться.

(Голос с места — неверно, железная дорога не дает вагонов).

Это в одном месте может быть такой случай, но зато в большинстве случаев порожние вагоны ходят потому, что дров не подвозят, и тем самым мы наносим ущерб всему нашему пролетарскому государству. Вагоны простаивают, дров не подвозят, не загружают. Здесь на дроволесозаготовки нужно нажать до конца, чтобы мы наверстали упущенное.

С вывозкой торфа дело обстоит плохо. Вот ты, т. Млодек, говоришь, что вагонов не хватает, а вот ты скажи, ты нам дал слово, что выполнишь план по вывозке торфа и только поэтому мы тебе не записали выговора (смех), а как у тебя дело обстоит?

(Млодек. — С дровами не плохо).

Не о дровах идет дело, а о торфе. Дело, понятно, таким образом, не в вагонах. Мы должны подтянуть в первую очередь самих себя. Мы не имеем права допустить до того с торфом и с дровами, чтобы наши фабрики и заводы имели перебои по нашей вине. Это не шутка, товарищи. Белгрэс имени Сталина — это первое крупное энергетическое предприятие, которое построено у нас, а работает оно из-за отсутствия торфа скверно. Что получается?

В прежние годы возили из других районов торф и мазут на Осинстрой. И в этом году повторяется та же самая история.

В чем тут дело? Дело в том, что мы несвоевременно высушили торф, несвоевременно его подвезли к станции. А если торф влажный, он не дает должного эффекта в топках. Получается, что даже тот торф, который мы подвозим, из-за влажности пригоден только на 40-50 проц. А между тем борьба за топливо, за мобилизацию местных ресурсов топлива — эта борьба должна стоять перед нами во главе угла.

Не распространяясь дальше по этому вопросу, хочу сказать членам сессии, что нужно, чтобы каждый председатель РИК'а, каждый секретарь РК, каждый председатель сельсовета и член ЦИК'а, работающие на местах, усилили свое внимание и руководство и выполнению плана вывозки торфа, дров, и выполнению планов сельско-хозяйственных заготовок. Дело это серьезное, это есть конкретное выполнение плана 1933 года. Дроволесозаготовки, вывозка торфа и тем более 100-процентное выполнение всех сельско-хозяйственных заготовок — это и есть важнейшие участки народно-хозяйственного плана. С этого же нужно начать выполнять план. **Нужно помнить, что это — боевая задача сегодняшнего дня. По успехам выполнения этих участков работ можно судить и о том, как мы боремся за выполнение всего плана 1933 года.**

По-боевому подготовиться к весеннему севу

Мы накануне весеннего сева. Эта кампания имеет для нас исключительное политическое и хозяйственное значение. На сессии стоит специальный доклад о весенней посевной кампании. Из постановления ЦК КП(б)Б и Совнаркома вы знаете о тех особых больших задачах, которые стоят перед нами в проведении сева первой весны второй пятилетки, при чем не следует забывать что весенняя посевная кампания будет протекать в обстановке обостренной классовой борьбы. Классовый враг после тех ударов, которые он нанес во время сельхоззаготовок, попытается немало нам мешать и вредить в подготовке к севу. Его вредительская работа уже сейчас сказывается в ходе засыпки семян, ремонте тракторов, сельхозинвентаря и т. д.

Надо со всей решительностью сказать, что дело с ремонтом тракторов и с засыпкой семенных фондов у нас неблагополучно.

Мы еще задачу эту не закончили. Во многих районах засыпка семенных фондов проходит совсем плохо. Я не перечислил районы для экономии времени, но я их могу записать в стенограмму. Нужно не забывать, что со сбором семян дело обстоит плохо. Многие забыли, что было опубликовано постановление ЦК ВКП(б) и Совнаркома Союза (еще осенью это было) — «что семена должны найти на месте и что из Союза нечего ждать семенной ссуды. Мы должны найти эти семена, они есть, если по-большевистски подойти к этому делу. А некоторые и до сего времени так рассуждают: «ничего, придет весна, дадите, чтобы посеять, ибо нельзя-же оставлять поле гулять». Еще раз предупреждаем, что никто не имеет права полагаться на получение семенной ссуды от государства. Мы будем с вас спрашивать, если не хватит семян. Нужно на местах накопить семена к весеннему севу. Это дело обязательное для всех.

Ремонт тракторов. Учтите пробел работы тракторов прошлого года, а они в прошлую весну нас подводили. Дело там было поставлено плохо. Оказывается, что в МТС, как и вообще во всей системе Трактороцентра, были люди, которые срывали это дело, вредили с контр-революционными целями. Это нужно учесть и за ремонт тракторов взяться по-серьезному.

Об этом должны заботиться не только работники трактороцентровских организаций, а должны заботиться все РИК и РК. А хорошая работа тракторов — это предрешает вопрос борьбы за дальнейшее укрепление колхозов.

В деле дальнейшего организационного укрепления колхозов, совхозов, и МТС большую роль будут играть политотделы МТС и совхозов. Решение ЦК ВКП(б) мы все читали. Теперь наша задача заключается в том, чтобы укрепить эти политотделы самыми лучшими проверенными работниками.

Заканчиваю, товарищи. Какие итоги можно подвести. Они следующие.

Прежде всего, в результате успешного выполнения пятилетки в четыре года капиталистические элементы города и деревни разбиты. Фундамент социалистической экономики построен. Победа социализма в Союзе ССР обеспечена.

Победоносного завершения пятилетки в четыре года рабочий класс Советского союза достиг, под руководством большевистской партии, в непоколебимой борьбе с классовым врагом, подавляя его малейшее сопротивление.

На основе роста социалистической индустрии, развертывания сплошной коллективизации и проведения политики ликвидации кулачества, как класса, разрешен основной вопрос «кто кого» и разрешен в пользу социализма, против капиталистических элементов города и деревни.

Побед пятилетки мы добились в решительной борьбе за последовательное осуществление генеральной линии нашей партии, в борьбе с правым оппортунизмом, как главной опасностью, в борьбе с «левыми» загибами и контр-революционным троцкизмом, путем беспощадного разгрома всякого рода противопартийных группировок, путем решительного разоблачения агентов классового врага с партийным билетом в кармане из числа буржуазных перерожденцев.

Мы подвели итоги выполнения пятилетки. Мы принимаем план на 1933 год, первый год второй пятилетки. В связи с этим необходимо со всей силой подчеркнуть роль вождя нашей партии т. Сталина в выполнении пятилетки, как и в ее составлении.

Нужно сказать, что только благодаря тому, что под непосредственным руководством т. Сталина были намечены основные задачи первой пятилетки, только потому, что он непоколебимо вел партию по правильному ленинскому пути, организовал нас на борьбу со всякого рода искажениями со стороны буржуазных перерожденцев, правых оппортунистов, которые пытались реставрировать капитализм своей мелко-буржуазной политикой, — наша партия и весь рабочий класс достигли этих побед. Он (т. Сталин) дал рабочему классу целую развернутую программу борьбы за практическое осуществление пятилетки, — это его 6 исторических условий, которые явились боевой программой каждого рабочего и колхозника. Эти условия указали пути конкретной борьбы на каждом предприятии, в каждом учреждении, на каждом участке нашей работы.

Только потому, что под его руководством наш ЦК ВКП(б) решительно давал отпор всем буржуазным реставраторам как из лагеря правого оппортунизма, так и из лагеря контр-революционных троцкистских элементов, — только поэтому мы добились успехов. И потому справедливо нужно назвать т. Сталина первым героем первой пятилетки, справедливо рабочий класс и все трудящиеся массы подчеркивают роль нашего вождя в победах на фронте социалистической стройки, как организатора этой стройки, как составителя первой пятилетки, под руководством которого мы ее осуществили с великим успехом.

Тов. Сталин в своем докладе на пленуме сказал, что «наша партия непобедима, если она знает, куда вести дело и не боится трудностей».

А большевистская партия ведет правильно дело, побеждая трудности, потому что ею руководит лучший ученик Ленина, испытанный вождь всего мирового пролетариата т. Сталин.

Под его руководством мы побеждали до сего времени, под его руководством мы победим и во второй пятилетке. **(Аплодисменты).**

*) **Печатается в сокращенном виде.**

Речь председателя ЦКК и наркома

Тов. **Ленин** не раз говорил нам о том, что мы должны вести аккуратно и добросовестно счет деньгам, что мы должны хозяйничать экономно, не лениться, не воровать, соблюдать строжайшую дисциплину в работе. Мы за этот лозунг боролись и будем бороться.

И т. **Сталин** в своей речи на пленуме ЦК и ЦКК ВКП(б) говорил о том, что «в период первой пятилетки мы смогли организовать энтузиазм, пафос нового строительства и добились решительных успехов. Это,—говорит он,—очень хорошо, но теперь этого недостаточно, сейчас мы должны дополнить его энтузиазмом, пафосом освоения новых заводов, новой техники, серьезным поднятием производительности труда, серьезным сокращением себестоимости. В этом сейчас главное. Но этого многие из руководителей хозяйственных организаций не поняли и на этом я остановлюсь.

В 1933 г. по плану мы должны освоить 257,8 млн. руб. капиталовложений в БССР, против 258 млн. в 1932 г. Мы должны добиться того, чтобы снизить себестоимость продукции на 15 процентов, мы должны поднять производительность труда на 14 проц. в сравнении с 1932 г. Вот задачи, которые стоят перед нами, и для того, чтобы их выполнить, нам нужно знать, в чем были наши недостатки в 1932 г.

Позвольте привести некоторую характеристику этих недостатков.

По плану, финансирование капиталовложений по линии Промбанка намечалось в 1932 г. 635.577.000 руб. И что же оказывается? Наши хозяйственные органы в течение этого времени освоили всего 27.585 тыс. руб., т. е. 77,5 проц. по отдельным отраслям промышленности.

Так: **Наркомтяжпром** освоил 16.177 тыс. руб. из ассигнованных 20.600 тыс. руб., т. е. всего 81 проц освоения этого капитала. По **Наркомлегпрому** из 9.870 тыс. руб. освоено 6.618 тыс. руб., т. е. 66 процентов.

По финансированию торфодобычи у нас намечалось по Промбанку 6.224 тыс. руб., а фактически освоено 5.813 тыс руб. Правда, тут 93 проц. освоения, но если мы посмотрим, как освоены эти средства, то оказывается, что некоторые заводы, затратив эти средства почти на 100 проц., свою производственную программу выполнили на 33,8 проц., а некоторые с 26 проц. танцовали и дотанцовались до 43 проц., и общая программа по торфоразработкам отстала. Это совсем не говорит о том, что у нас не было возможности выполнить эту программу. При том нажиме, который сделал НК РКИ в отношении торфоразработок, мы смогли за последние месяцы работу по торфу значительно поднять, и программу вместо 33 проц. довели до 54,5 проц., а местами и до 66 проц. Здесь очевидно, что возможность для выполнения плана была, но эта возможность нашими хозяйственниками на торфе не использована.

Вот вам показатели нашей хозяйственной работы по торфу.

В области промышленности стройматериалов в 1932 г. по плану по линии Промбанка предусматривалось 6.366 тыс. руб., а использовано в течение года 3.864 тыс. руб. Наряду с этим нужно со всей решительностью отметить, что наши хозяйственные организации совсем не научились использовывать те большие возможности, которые мы имеем в области выработки новых материалов. Мы имеем совсем незначительный процент выполнения программы по выработке новых стройматериалов, об этом говорят такие цифры: по извести—11 проц., по черепице—17,9 проц., по кирпичу—24,8 проц.

Вот как работала наша промышленность на новых стройматериалах. Очень плохо. Здесь нужно будет принять все меры к тому, чтобы она выправилась, пути к этому выправлению безусловно были и есть. Когда навалились на эту промышленность, как следует, всей своей тяжестью органы НК РКИ по всем линиям, то оказалось возможным больше чем на 16 млн. увеличить выработку кирпича на протяжении 1½-2 месяцев. Таким образом, от работы нашей промышленности очень многое зависит.

По капиталовложениям. В новом строительстве 1932 г. выявлен ряд фактов, особенно в части разбазаривания государственных средств. Отдельные новые стройки далеко перешагнули в расходах плановой наметки и тем, самым сорвали план. За 9 месяцев план по новым стройкам был выполнен только на 45,9 проц. Вопрос себестоимости строительства безусловно заслуживает особенного внимания сессии ЦИК.

Здесь говорил т. **Саприцкий** о гордости Могилева—труболитейном заводе, но он не сказал об одном, сколько стоит эта гордость. В этот завод уже вложено 4 млн. руб., а т. Саприцкий просит еще 800 тыс. руб. Вот как мы умеем беречь государственную копейку, вот как мы отвечаем на лозунг т. Ленина о сбережении нашего советского рубля.

Я мог бы вам привести десятки очень интересных примеров, особенно об ажиотаже по оплате рабочей силы, расходах по транспорту и др. Повышение против норм накладных расходов по капитальному строительству составляет 70-80 проц. Таким образом, установленные лимиты оказались перекрытыми на 30 проц.

Вот картина по этой отрасли работы.

Позвольте в нескольких словах остановиться на том, как обстоит у нас дело **в сельском хозяйстве.** Тов. Голодед уже говорил, что у нас выявлен целый ряд вредительских установок и вредительства в Наркомземе и его системе. По капиталовложениям в сельское хозяйство мы средства увеличиваем каждый год: если в 1928 г. мы вложили всего 21,3 млн. руб., то в 1933 г. по плану, который тут был доложен, мы наметили 40.822 тыс. руб. Материалы наших органов НК РКИ показывают тем временем следующее: в 1932 г. земельная колхозная система не смогла освоить всех отпущенных ей государственных средств —в частности, план кредитования колхозов был намечен в 15.128,9 тыс. руб., освоено же только 75.5 проц., т. е. 11.434 тыс. руб. Из них по МТФ использовано всего 72,1 проц., по свиноводцентру—74,6 проц., по конецентру—77,2 проц., по кролиководству использовано всего 44 проц. отпущенных средств. Это происходит потому, что планы, которые должны быть спущены своевременно и по которым должны работать наши системы, о которых я только что говорил, не были спущены на места своевременно. Планы опоздали на полтора-два месяца. Более того, были случаи, когда план спущен, но наши хозяйственники на местах так быстро не расшевеливаются, чтобы эти планы проводить в жизнь. Сейчас создается явная угроза, что плановые наметки по кредитованию сельского хозяйства в первом квартале с. г. не будут полностью выполнены, так как уже 9 февраля, а план по сельскому хозяйству еще не дошел до банков. Банки имеют средства более 2 млн. на 1 квартал, в том числе на ремонт сельско-хозяйственного инвентаря, но эти средства из банков не взяты, так как производственно-финансовые планы на эту цель в целом ряде мест еще не составлены.

И в этом году мы имеем полную неповоротливость наших центров и наших органов на местах в смысле использования тех средств, которые намечены для этого дела.

Несколько слов насчет **планирования нашего сельского хозяйства.** Здесь я позволю себе прямо сказать, что у нас в некоторых случаях не планирование сельского хозяйства, а просто горе-планирование.

Особенно это видно на примере орга-

ПОЗОРНЫЙ ПРОРЫВ В ЛЕСОЗАГОТОВКАХ ДОЛЖЕН БЫТЬ ЛИКВИДИРОВАН

Отсутствие большевистской борьбы с кулацким саботажем— главная причина позорных темпов

По Бобруйскому району на 1 февраля квартальный план по вывозке деловой древесины выполнен на 12,2 проц., по дровам — на 22,3 проц.

Факты говорят о том, что [illegible] деятельность кулаков и их агентуры в ряде мест не встречает должного отпора, а кое-где даже поощряется. [illegible] сельсоветы, прикрепленные к Брожскому участку, до настоящего времени не развернули нужной работы по вывозке леса.

В деревне Петровичи, Горбацевичского сельсовета, из 82 подвод в день выезжают в лес только 4—10 подвод. [illegible] Гайшун Семён само саботирует заготовки. [illegible]

[illegible]

Так, быв. твердозаданик деревни Морковичи, Любоничского сельсовета, Чыстенок Ульян вместо задания в 3,84 кубометра — вывозит ежедневно только 0,28 кубометра.

Эти кулацкие уловки проходят незамеченными. Близорукое руководство Любоничского участка леспромхоза и [illegible]

[illegible] лесовывозки. До сегодняшнего дня в лес не выслана ни одна подвода. Когда активист колхоза Каминский Кузьма взял на себя инициативу организовать бригады для вывозки леса, Блехман не остановился даже перед возведением на него клеветнического обвинения во взяточничестве. И Блехман своего добился. Вывоз бригады в лес был сорван. [illegible]

[illegible]

Перенося на лесозаготовки богатейший опыт хлебозаготовительной кампании, беспощадно нанося удар саботажникам лесозаготовок, Бобруйщина должна в ближайшие же дни обеспечить решительный перелом в заготовках и вывозке леса.

А. Магидов.

Простои и поломки машин СНИЖАЮТ ТЕМП ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОМФИНПЛАНА

Привлечь к строжайшей ответственности виновников срыва производственных заданий в лесопильном цехе бобруйского лесокомбината и в Полеспечати

Полеспечать не выполнила январский промфинплан

На протяжении 1932 года Полеспечать успешно боролась за промфинплан, показывая образцы большевистской работы. Однако, январь показывает, что темпы работы снижены, и промфинплан выполнен всего на 97,3 проц. [illegible]

[illegible]

В чем причина отставания цехов Полеспечати? Одной из основных причин является **слабая борьба за освоение техники,** невнимательное, небрежное обращение с оборудованием. В январе простояла неделю печатная [illegible]

[illegible]

Полеспечать, как и прежде, должна идти в первых рядах борцов за промфинплан.

Ис. Корр.

Треугольник не интересуется работой цеха

Лесопильный цех Бобруйского деревообделочного комбината за последнюю декаду января выполнил промфинплан на 80 проц. Причины прорыва—огромные систематические простои цеха. [illegible]

[illegible]

Дирекция комбината, партком и завком не уделяют должного внимания работе лесопильного цеха и базе сырья. Как последние работают, так и ладно.

Лесопильный цех и база сырья — важнейшие цехи комбината. От них зависит работа всего комбината. И эти цехи не должны знать перебоев.

А. Чайковский.



Лучший мастер слесарно-сборочного цеха Минского завода «Коммунар» т. ЛАБУЦЬ. Благодаря умелому руководству тов. Лабуця цех добился перевыполнения январской программы.

Фабком могилевской фабрики искусственного волокна спокоен

Вместо него в рабочем общежитии развертывают работу агенты классового врага

В ходе отчетно-перевыборной кампании на могилевской шелковой фабрике выявлено, что вопросами рабочего снабжения и культурно-бытового обслуживания рабочих профорганизация фабрики занималась формально. Она не сумела увязать этот важнейший участок работы с вопросами производства. Дальше протоколов и резолюций фабком не пошел. Фабком не организовал рабочего контроля за работой ЗРК, не заметил как чуждые элементы развернули там вредительскую деятельность. Правление ЗРК попало в руки агентов классового врага. Правленцы развили широкое самоснабжение и разбазаривание остро-дефицитных продуктов и промтоваров (вся эта группа арестована и предана суду).

Несмотря на десятки сигналов как местной, так и центральной печати о плохой работе фабричной столовой, она попрежнему работает плохо: обеды недоброкачественные, в столовой антисанитарное состояние и т. д. Особенно следует остановиться на таком недопустимом факте. Фабком организовал продовольственную конференцию, которая была проведена с большим «шумом». Но пошумели, поговорили, постановили, и... дальше этого не пошли. Предложения продовольственной конференции остались на бумаге.

Бытовое обслуживание рабочих на фабрике поставлено плохо. Выстроили свыше 100 рабочих квартир, но не сумели их оборудовать. В новых домах отсутствует электричество, водопровод и т. д., хотя дома уже заселены.

К 1 января 1933 г. должны были, согласно колдоговора, выстроить ясли, баню и прачечную. Но фабком мало интересуется выполнением колдоговора. Поэтому случилось так, что средства, предназначенные на улучшение бытовых нужд, дирекция израсходовала не по назначению.

В недопустимо безобразном состоянии находится общежитие. Там помещается около 400 рабочих, в комнатах грязь. Отсутствие какой бы то ни было культмассовой работы среди рабочих способствует проникновению туда антисоветских элементов. На днях рабочими были обнаружены у проживающего в общежитии **Цагельникова** спрятанные кулацкий хлеб и сало. Классовый враг проник в рабочие квартиры и пытается взять под свое влияние отсталых рабочих. А фабком?.. Фабком спокоен.

Приведенные факты со всей очевидностью говорят о притуплении классовой бдительности профорганизации фабрики.

Фабком не вел борьбы за ширпотреб. Огромные возможности фабрики в этом отношении не используются. Больше того, шелковая рвань, из которой можно организовать производство шарфов, платков и даже джемперов, выбрасывается сотнями кило на берег Днепра. То же самое и в отношении вискозных отходов, которые могут быть использованы для выделки детских игрушек, шахмат, шашек и прочее.

Все эти недостатки были вскрыты на цеховых отчетно-перевыборных собраниях. Перевыборная кампания всколыхнула активность рабочих. На предварительных отчетных собраниях участвовало 2.317 рабочих, в самопроверочных бригадах активно принимали участие свыше 500 ударников. За время отчетной кампании поступило 42 рабочих предложения, рабочие дополнительно подписались на заем четвертого завершающего на сумму 4.580 рублей, в сберкассу поступило вкладов около 20.000 рублей, приняты в члены профсоюза 251 рабочий, об'явили себя ударниками 165 человек, почти полностью ликвидирована задолженность по членским взносам, было выпущено 103 ежедневки, вновь организованы 4 хозрасчетных бригады.

Борьба с недостатками, отмеченными на отчетных собраниях, выявлеными в ходе перевыборной, должна лечь в основу работы нового фабкома, к перевыборам которого приступают на шелковой фабрике. Состав нового фабкома должен обеспечить усиление классовой бдительности на предприятии, очистить фабрику от проникших туда агентов классового врага, бороться за перевоспитание рабочих.

Бригада газеты «Рабочий»:
Скопец, Тарасов, Безмозгин, Бельский.

Беспощадно карать срывщиков лесозаготовок

Президиум **Жилиховского сельсовета, Красно-Слободского района,** во главе с **председателем тов. Лагуновым,** своей право-оппортунистической практикой содействует срыву заготовок и вывозки лесоматериалов.

Секретарь сельсовета Канечиц Иван своими рассуждениями явно кулацкого характера размагничивает колхозников от своевременного выполнения лесозаготовок.

Вот «оперативные» фразы Канечица:

«Мы проводили заготовки хлеба, а лесом некогда было заниматься. Мы еще успеем с лесозаготовками: вся зима впереди».

К сожалению, здесь слова не расходятся с практикой.

На 3 февраля сельсоветом не вывезено ни одного кубометра лесоматериалов. И это неудивительно, **план заготовки и вывозки лесоматериалов утерян в сельсовете и до сего времени не доведены до колхозов задания лесозаготовок.**

Кулаки и твердозаданники саботируют лесовывозку, до сего времени не приступили к выполнению своих заданий. **Твердозаданники дер. Жилихова—Макуценя Андрей, Пилай Агей, Напрович Николай и Хихлуша Степан не вывезли и не заготовили ни одного кубометра лесоматериалов.**

Позорно срывает лесовывозку **и дер. Гулевичи** на участке члена сельсовета **Ивана Ленько.** Последний сам саботирует лесовывозку и заготовку лесоматериалов, **защищает кулаков и зажиточников — Межечку Владимира** и др.

Некоторые колхозы в деле лесозаготовок потворствуют кулацкому саботажу. **Председатель колхоза «Большевик» Кондратеня** всячески увиливает от заключения с леспромхозом договора на вывозку 200 кубометров стройматериалов.

«У меня сейчас нет свободных лошадей. Я успею. Еще кулаки и твердозаданники не начали вывозить, а вы пристали к колхозу», — заявляет Кондратеня.

Партийная ячейка проявляет гнило-либеральные отношения к кулацкому саботажу лесозаготовительной кампании. Она не мобилизовалась побольшевистски на ударное проведение столь важной хозяйственно-политической кампании. Отсутствует массово-раз'яснительная работа.

Далее такое положение продолжаться не может. Необходим крутой перелом в работе партийной ячейки и сельсовета. Кулацкие покровители наряду с явными срывщиками лесозаготовительной кампании должны немедленно караться.

Власов.



На Кузнецкстрое. На снимке: Мартеновская печь № 3 сдана в эксплоатацию за пять дней до срока.

Прикрывают великодержавника рвача и лодыря

Качество работы и трудовая дисциплина в Белорусской Лесосплавконторе отсутствует.

Недавно специалист **Баренбург** был командирован конторой на район по проверке готовности технического оборудования к предстоящему сплаву. Пробыв в командировке сверх установленного срока самовольно еще 16 дней—он ничего по заданию не сделал. Будучи в Гомеле он починил Гомельской Сплавконторе пишущую машинку, за что получил 200 руб., а про проверку готовности к сплаву... забыл. Общее собрание сотрудников мягкотело подошло к обсуждению этого поступка, фактически смазало вопрос о Баренбурге, решило его по-семейному ограничившись вынесением ему предупреждения.

Мало этого, Баренбург «не желает» изучать белорусский язык. Кроме русского языка он другого не признает... Он злостно не желает писать на белорусском языке, несмотря на то, что знает его.

Гастролеру, рвачу и шовинисту нет места в советском аппарате.

М. Альперин.

Пригородные хозяйства на проверке

Оппортунистическая бездеятельность бобруйского ЦРК и ЗРК „Коминтерн" срывает план вывозки удобрения

Коопхоз „Коминтерн" требует серьезной помощи в подготовке к весенней посевной кампании

«Коминтерн» — молодой коопхоз. Он организован инициативой рабочего коллектива гомельской швейной фабрики. За короткий период существования коопхоз довел земельную площадь до 102 га, развил животноводство, доведя поголовье крупного рогатого скота до 31, из коих 27 — молочных коров. Свиней имеется 31 шт., из которых 22 матки. Производственное стадо кроликов доведено до 45 штук. В коопхозе насчитывается 17 лошадей.

Руководство коопхоза не уделило должного внимания организации собственной кормовой базы, что сказывается сейчас на состоянии животноводства. Имеющийся кормовой баланс в 42 тонны сена, 10 тонн бураков и 120 тонн силоса — заставляет держать скот на голодном пайке.

На сегодняшний день главное и основное — это подготовка к весенней посевной кампании. План вывозки удобрений выполнен **на 20 проц.**

Имеется 12 тонн суперфосфата, который **находится под открытым небом и теряет свою ценность.** Коопхозу предоставлена возможность использовать городские нечистоты, но **т. Финкельштейн,** категорически отказывается от использования этого вида удобрения.

— Видите-ли, — рассуждает он,— в прошлом году из-за этого огурцы получились плохого качества.

Он совершенно не хочет считаться с тем, что этот вид удобрения нужно использовать на полях под другими культурами. Ежедневно на вывозке удобрений работает 10-11 лошадей, что составляет 60 проц. использования тяговой силы, вместо 75-80 проц.

Для плана посева коопхозу необходимы семена: моркови столовой — 8 килограмм, бураков—21,5 кгр., луку — 900 кгр., капусты ранней и поздней — 4 кгр., и картофеля раннего и позднего — 25 тонн. Имеющиеся в наличии семена не проверены на всхожесть, не проведена очистка.

Тягловой силой коопхоз обеспечен на 63 проц. Недостаток в рабочей силе выражается в 28 проц.

Все это говорит о весьма плохом руководстве правления ЗРК. Помощь, оказанная ЗРК коопхозу, заключается в том, что выданы 10.000 рублей денег на покупку лошадей. На этом кончается руководство ЗРК пригородным хозяйством.

— В чем заключается руководство ЗРК пригородным хозяйством,—задаем вопрос директору коопхоза т. **Финкельштейну.**

Товарищ Финкельштейн разводит руками и после долгого раздумья отвечает:

— Писал докладные записки, но правление не реагирует. Правление ЗРК мало внимания уделяет нам.

Коопхоз «Коминтерн» требует помощи со стороны правления ЗРК, со стороны фабричных организаций. Подготовка решает успех сева.

Бригадир **ВЛАСОВ.**

РКИ БССР тов. ЛЫЧОВА на IV сессии ЦИК БССР

[illegible] низации ферм в ряде районов в прошлом году: свиноводческие, молочные фермы и т. д. Возьмем, для примера, Дзержинский район. При наличии там 117 колхозов, прошлой весной было намечено организовать 147 разных ферм. В этом же Дзержинском районе, колхозу «Коммунар» дали задание организовать: молочную ферму, садово-огородную ферму, пчеловодную ферму, семеноводческую ферму и картофельную ферму. Дать одному колхозу организовать столько ферм—это просто издевательство над планом. Планирование в дальнейшей нашей работе является важнейшим вопросом, нужно будет во что бы то ни стало наладить действительное планирование нашего сельского хозяйства.

Вопрос **борьбы за экономию внутрипромышленного накопления** не снимается с порядка дня. Внутреннее накопление по нашим фабрикам и заводам, согласно материалов нашей проверки, проходило и проходит архискверно. Мы имеем большие запасы внутренних ресурсов, которые могли бы быть использованы, если бы мы к этому делу подошли действительно по-большевистски.

Вопрос относительно хозяйственного расчета. О хозяйственном расчете мы много говорим, об организации хозяйственно-расчетных бригад также много говорилось и говорится, но борьба за эти бригады в нашей промышленности ведется еще неудовлетворительно. Больше того, хозяйственно-расчетные бригады и хозяйственный расчет вообще идет по наклонной плоскости вниз, об этом Сессии ЦИК должно быть известно. Если в июне было охвачено хозрасчетом 28,8 проц. рабочих, то в июле осталось только 25,2 проц., а в августе — 22,9 проц. Если мы посмотрим по отдельным наркоматам, то выявляется, что в **Наркомтяжпроме** в те же самые месяцы было 35, потом стало 31, а потом—24,5; по **Наркомлегпрому** было 30,5 проц. потом —24,5 проц., а затем сошло на 24. Средний процент охвата сдельной работой у нас составляет всего только 68,2 проц. Вот вам картина того, как мы боремся за осуществление хозяйственного расчета, за введение хозяйственно-расчетных бригад и т. д. Здесь мы имеем прорыв, который должен быть заполнен в самое короткое время.

Насчет фондов заработной платы. Мы здесь имеем недопустимое положение. Перерасходование фондов заработной платы за 1932 г. по системам 4-х наркоматов составляет 6.733 тыс. руб. Это огромнейшая сумма, на эту сумму можно было построить ряд заводов. По металлической промышленности перерасходование составляет 527 тыс. руб., по Наркомлегпрому—2.598 тыс. руб., по Наркомснабу—587 тыс. руб. Эти цифры говорят о грубейшем нарушении наших плановых наметок. Мы имеем такие факты, когда расценки по оплате сдельных работ повышались от 80 до 500 проц. свыше нормы.

Возьмите нашу Минскую ТЭЦ: кладка кирпича обошлась вместо 8 руб. 70 коп. за тысячу—12 руб.; кладка печей вместо 16 р. 80 коп. за каждую—30 руб. Это зовется «удешевлением» себестоимости строительства! А вот на фабрике «Герой труда» действительно «по-геройски» разрешили эту проблему. Здесь существует такое положение: мало того, что они имеют много лишней рабочей силы, но за 9 месяцев прошлого года они перерасходовали 630 тыс. руб. и план сорвали. Если взять по БССР в целом, то по этой статье мы перерасходовали 10 млн. руб.

Несколько слов насчет режима экономии. Вопрос о проведении самого строгого режима экономии у нас стоит и будет стоять со всей серьезностью на всем протяжении нашего строительства. Нельзя считать, что мы это делаем только в этом году, что в будущем этого не будет.

Что-же мы сделали, чтобы выполнить эту важную директиву партии? Мы провели некоторую подчистку нашего аппарата, который разбух настолько, что мы должны были срезать так, что в смысле сокращения аппарата выполнили директиву партии в три с лишним раза. По 257 центральным учреждениям мы срезали 4.815 единиц. Мы ликвидировали 21 представительство и по оставшимся 31 представительству мы уволили 780 единиц. Это дало нам возможность додать более 15 миллионов руб. от сокращения фондов зарплаты в наш бюджет, который вы будете принимать. Это часть наших внутренних ресурсов. А если учесть все другие расходы, связанные с содержанием лишних людей, то это даст, примерно, свыше 20 млн. руб. экономии. Но это далеко недостаточно. Характерно, что те товарищи, которые нас встречали в штыки, сейчас скажут: «хорошо, более легко сейчас стало работать». И действительно, лучше построить лишнюю фабрику, чем держать лишних людей, которые портят бумагу.

Еще один вопрос—это расхищение государственных средств, не считая перерасходования. У нас за последнее время, выявились буквально неправдоподобные вещи такого порядка, что в аппаратах некоторых учреждений находились такие люди, которым партия и правительство доверяли, и которые буквально на каждом шагу делали не только контрреволюционное дело, но и в огромных суммах раскрадывали государственное имущество и портили его.

Последний вопрос—это вопрос о кооперации. Я думаю, что те директивы партии и правительства, которые были даны насчет улучшения работы кооперации, должны быть нами во что бы то ни стало осуществлены. Выкорчевывание всех видов проявления нэпманского духа, решительная борьба со спекуляцией, вздуванием цен, растратами, самоснабжением и расхищением в торговом аппарате—вот что является сейчас одной из основных задач партийных и советских организаций. Об этом говорил и сентябрьский пленум ЦК ВКП(б).

Однако, проверяя эти директивы, мы встретились с такими делами, которые безусловно заслуживают внимания самой широкой пролетарской общественности. Мы только что на днях у нас, в РКИ, рассматривали дело кооперации, которая за три квартала 1932 года перерасходовала 11 796 тыс. руб. на выплату зарплаты, транспортные и другие расходы. Средства пошли свыше плана на то, что не предполагалось, на то, что категорически запрещалось, а в это же самое время план товарооборота выполнен всего только на 85 проц. Расходы оборота по товаропроводящей сети не только не снижаются, но каждый месяц из квартала в квартал повышаются и имеют тенденцию к увеличению. Возьмем, например, несколько ЗРК: ЗРК «Пролетарий»—в третьем квартале расходы оборота достигают 11,8 проц. вместо плановых —7,6 проц.; по Минскому ЦРК за первое полугодие расходы составляют 11,9 проц. вместо плановых 9,9 проц.; по Гомельскому ЦРК в третьем квартале—13,7 проц. при плановых 11,3 проц. Белкоопсоюз, кроме того, что явно превысил расходы, сумел еще кое-что и «нажить» и довольно сильно, более чем ему указывали партия и правительство. По всей системе Белкоопсоюза была намечена по плану 1932 года средняя прибыль в 11,6 проц. к обороту. Однако, за первое полугодие Белкоопсоюз имел 3,7 проц., а за третий квартал (он этим не удовлетворился) получил 4,9 проц.

У нас есть целый ряд общественных, партийных, профессиональных организаций, которые призваны контролировать и смотреть за тем, чтобы потребкооперация не делала лишних наложений. Вот я назову, примерно, 6 таких организаций. Скажем, Госбанк, который должен кредитовать по плану. А что он сделал? Сказал ли хоть один раз Госбанк кооператорам, что он их не может кредитовать потому, что они берут сверх плана? Не сказал. Прошел год, Госбанк промолчал. Мы считаем, что Госбанк здесь не выполнил директивы партии и правительства, возложенной на него. Наш Госбанк, который должен планировать и следить, когда делается что-нибудь сверх плана, также копался в бумагах и не видел фактов расхищения государственных или общественных средств кооперацией. Есть еще такая организация, как Нархозучет, который каждый месяц составляет нам конъюнктурные обзоры и прочие хорошие вещи, печатает книжки с цифрами и картинками. Мы вызывали к себе эту организацию: а ты что, видела, что здесь из месяца в месяц ты имеешь повышение наложений, заметила это?—Нет! Мы, говорит, только фиксируем то, что есть. Мы сказали: спасибо вам за такую фиксацию, на какого черта вы нам нужны, зачем сидят там сотни людей для такой фиксации? Милиция и органы ГПУ смогут не так фиксировать, как вы, а смогут взять вредителей, воров и соответствующим образом посадить куда следует.

Но несмотря на все эти недостатки, несмотря на то, что в отдельных частях нашего аппарата есть еще масса гнили, бюрократизма, несмотря на расхищения в отдельных звеньях нашего аппарата, —наша партия и правительство твердыми шагами идут вперед и безусловно выполнят программу намеченных работ на вторую пятилетку.

Критика и самокритика и вскрытие всех перечисленных нездоровых явлений не являются минусом, а только плюсом. **Наказывая кого следует, направляя кого следует на правильный путь, мы расчищаем путь для того, чтобы выполнить вторую пятилетку с такой же честью, с какой мы выполнили и первую пятилетку. (АПЛОДИСМЕНТЫ).**

В срок вывезти удобрения

В области вывозки удобрений по коопхозу Бобруйского ЦРК—зияющий прорыв. Всего вывезено удобрений 2234 тонны при плане в 17780 тонн. Золы вместо 324 тонны вывезено 47 тонн, минеральных удобрений—24 вместо 130 по плану.

В чем причины прорыва с вывозкой удобрения?

Первое это то, что сам коопхоз не обеспечил форсирования темпов вывозки силами собственного транспорта, ссылаясь на разные об'ективные причины.

Второе, это то, что хозяйственные организации города в ряде случаев явно игнорируют постановления ЦК о вывозке удобрений. Союзтранс, Райсоюз, завод Одерихо, почта упорно не желают притти на помощь коопхозу в вывозке удобрений. Их упрямство достойное другого применения, срывает успех борьбы за высокий урожай.

Профсоюзные организации города совсем недостаточно мобилизовались на помощь коопхозу.

Райком партии в своем последнем постановлении наметил ряд конкретных мероприятий по подготовке к проведению сева в пригородных хозяйствах. Парт. ячейкам, ФЗМК предложено обсудить на собраниях своих коллективов вопрос об оказании помощи пригородным хозяйствам.

А. Магидов.

За гибель молодняка к ответу!

(Письмо колхозника)

Колхоз **«Пробужденный труд»,** пригородного сельсовета плохо реализует решение правительства о сохранении молодняка. Было в колхозе 27 поросят. Свинарника для них не было. Свинарка **Логинова** и председатель колхоза **Данилевич** на замечание колхозников о том, что без свинарника поросята погибнут—только руками отмахивались. Председатель колхоза **Данилевич** посылал к секретарю партячейки **Шиманскому,** Шиманский к члену правления и обратно к Данилевичу. В результате такого преступно-халатного отношения поросята погибли.

Данилевич и Шиманский должны быть привлечены к суровой ответственности.

Колхозник.

Как живет „независимый“ американский фермер

Урожай уничтожается, фермы конфискуются

НЬЮ-ЙОРК, 11. (ТАСС). Под влиянием тяжелого бремени долгов и невыплаченных займов разоряющиеся американские фермеры начинают оказывать открытое сопротивление местным властям, пытающимся не только лишить фермера земли за неуплату налогов, но и конфисковывать дома, инвентарь фермы и т. д.

Сотни тысяч еще недавно «независимых американских фермеров» лишились сейчас земли и находятся под угрозой голода. В некоторых районах фермеры уже голодают. Мелкие фермерские хозяйства разрушаются.

Американское сельское хозяйство, развивавшееся на высоко-технической базе, возвращается в настоящее время к примитивным методам производства. Фермеры не в состоянии покупать газолин для автомобилей, — тракторы, комбайны стоят без движения. Фермеры все более прибегают к методам ручного труда. Не будучи в состоянии продавать продукты сельского хозяйства, многие фермеры отказываются от производства на рынок. Маис употребляется в качестве топлива. Молоко выплескивается в реку. Не будучи в состоянии покупать сельско-хозяйственный инвентарь, одежду и предметы домашнего обихода из-за отсутствия средств, фермеры прибегают к натуральному товарообмену. Жены фермеров занимаются домашним прядением, чтобы одеть своих детей.

Среди фермерства наблюдается рост массового движения, преодолевающего традиционный индивидуализм американских фермеров. Другая часть фермеров продолжает ожидать возвращения «просперити», призывая к терпению. У правительства нет конкретной программы оказания помощи фермерам, оно только призывает к уменьшению производства.

По данным министерства земледелия, цены на сельско-хозяйственные продукты в САСШ на 50 проц. ниже довоенных, в то время как цены на промышленные товары не на много выше довоенных цен.

В течение последних пяти лет **13 проц. американских ферм конфискованы за неуплату налогов и процентов по займам.**

Положение крестьян и батраков в странах Латинской Америки также ухудшается. Большинство сел.-хоз. рабочих не получают жалованья и работает за пищу и ночлег, находясь на положении полурабов.

Во многих сел-хоз. районах стран Латинской Америки—помещики продолжают взыскивать высокую арендную плату. Тысячи фермеров бросают свои хозяйства, отказываются от сбора посевов или уничтожают урожай, так как издержки производства значительно выше, чем рыночные цены на сельско-хозяйственные продукты. Одна фирма в Буэнос-Айресе ввезла 2 с пол. миллиона кило картофеля из Европы.

В Бразилии запрещено в течение трех лет сажать кофейные деревья. В течение 18 месяцев уничтожено 740 миллионов кило кофе. Сотни тысяч бездомных крестьян бродят по городам и дорогам, вымаливая хлеб. Фермы **брошены,** но и промышленность не в состоянии дать работу безработным. Всюду правительственные власти жестоко подавляют всякое проявление недовольства и протеста.

В Сальвадоре в прошлом году вырезано 7.000 восставших крестьян. В Мексике армия подавляет крестьянские восстания.

Правительство помещиков не в состоянии разрешить кризис сельского хозяйства. Единственные средства, которые оно применяет,—это ограничение производства, усиление налогового пресса и жестокое подавление крестьянских волнений.

Приближается критический момент японо-китайского конфликта

НЬЮ-ЙОРК, 11 (ТАСС). «Геральд трибюн» сообщает из Вашингтона, что ответственным за оставление атлантической флотилии САСШ в Тихом океане до июля 1934 г. является Рузвельт. «Нью-Йорк таймс» сообщает, что в Вашингтоне все более озабочены положением на Дальнем Востоке. Полагают, что приближается критический момент японо-китайского конфликта. «Весьма компетентный эксперт, — говорит газета, — предсказывает неизбежность японо-китайской войны в результате боев в Жэхэ.

Жест против Японии

ТОКИО. В японских морских кругах оценивают решение об оставлении атлантического флота САСШ в Тихом океане, как жест против Японии. По словам агентства Симбун-Рэнго, в японских морских кругах указывают, что «никто не поверит, что оставление флота вызвано соображениями экономии, которая выражается в ничтожной сумме».

Япония продолжает оставаться настороже.

„Роте Фане“ запрещена на неделю

БЕРЛИН (ТАСС). Центральный орган германской компартии «Роте Фане» запрещен на неделю за опубликованные вчера статьи, которые, якобы, «недвусмысленно призывали к генеральной стачке и насильственному перевороту». Запрещена также на неделю коммунистическая газета «Арбейтер цейтунг», выходящая в Мангейме.

***

БЕРЛИН (ТАСС). Еженедельный орган, руководимый соц.-демократами железного фонда «Дер Рейхсбаннера», выходящий в Магдебурге, запрещен за оскорбление правительства и министра Геринга.

Постановление секретариата Мингоркома КП(б)Б и президиума ГСПС

О срыве перевыборов ФЗК на фабрике им. Крупской

Отметить, что основной причиной срыва отчетной конференции по швейной фабрике им. Крупской (из 200 делегатов явилось около 130, по роздданым 350 пригласительным билетам рабочим, явилось около 15 человек) является проявление явной недооценки со стороны партколлектива, ФЗМК и ячейки ЛКСМБ всей политической важности этой конференции, о чем свидетельствуют факты: выборы делегатов за один день до конференции (2 февраля), неявка некоторых членов фабкома, неявка делегатов-коммунистов (из 20 явилось только 13 комсомольцев) и т. д.

Особо подчеркнуть как прямое невыполнение директив ГК КП(б)Б, отсутствие работы со стороны партколлектива и коллектива КСМ по мобилизации коммунистов и комсомольцев на дело перевыборов ФЗМК, что выражается в необсуждении этого вопроса на партийных и комсомольских собраниях и ограничении только постановкой вопроса в начале кампании один раз на бюро ячейки КП(б)Б. Отметить, что, несмотря на срыв конференции, партколлектив не обсудил этот вопрос и не сделал надлежащих выводов.

Исходя из указанного, секретариат ГК КП(б)Б и президиум ГСПС постановляют:

1. За явную недооценку политической важности отчетно-перевыборной конференции, за необеспечение успешного проведения этой конференции, в результате чего последняя сорвалась — председателю фабкома т. Иофесу и секретарю партколлектива т. Сухолицкому об'явить выговор.

2. За бездеятельность уполномоченного ГСПС т. Сафьяна в деле подготовки конференции и непостановку вопроса перед ГК КП(б)Б об участии партколлективов в перевыборах — об'явить ему выговор.

3. Предложить ГК ЛКСМБ проверить участие комсомольского коллектива в перевыборах ФЗМК и сделать надлежащие выводы.

4. Обязать партколлектив и ФЗМК немедленно развернуть массовую работу по обеспечению успешного проведения отчетной и перевыборной конференции и окончания перевыборной кампании в целом.

5. Постановление опубликовать в печати.

Секретарь Мингоркома КП(б)Б
ШПЕКТОРОВ.

Председатель МинГСПС
ШУЛЬКИН.

Фонды лесоматериалов и дров еще не распределены

Руководители Главдортранса, Белсельхозснаба, Швейсбыта, Совхозснаба и уполномоченный Фанеротреста игнорируют сроки заключения договоров

Белорусское отделение Союзлесcбыта в текущем году заключает договоры на покупку лесопродукции трестов, входящих в систему Наркомлеса и друг. организаций и на продажу этой лесопродукции потребителям.

В соответствии с планами выработки продукции, Белорусскому отделению Союзлесcбыта нужно закупить в 1933 году на 82 миллиона руб. лесоматериалов.

К 10 февраля на покупку лесопродукции было подписано договоров на 77.800 тыс. руб., т.-е. 94 проц. плана. Недовыполнение плана на 4.700 тыс. руб. надо отнести за счет завода «Звезда» — фанертреста, который до сего дня не получил указаний от своего центра и заводов местной промышленности, которые еще не подписали согласованные между управлением местной промышленности и Лесосбытом прямые договора. Руководители этих заводов считают оформление хоздоговоров последним и маловажным делом.

В развитие заключенного с Лесбелом гендоговора на 57 миллионов руб. на 10 февраля заключено локальных договоров с леспромхозами на 30 миллионов рублей.

Сумма стоимости лесопродукции, подлежащей продаже белорусским потребителям, составляет 46,600 тыс. р. На 10 февраля заключено договоров только на 25.700 тыс. руб. Сроки заключения договоров на исходе, а сдвига в этом деле нет.

Основной причиной такого недопустимого положения является задержка распределения контингентов республиканского фонда и нежелание ведомств представить титульные списки строительства и списки распределения леса по республиканским и централизованым контингентам (Главдортранс, Белсельхозснаб, уполномоченный фанеротреста, Швейсбыт и т. д.).

Характерен факт, что Белсельхозснаб и Совхозснаб не являются даже на вызовы для заключения договоров и не дают типов силосных башень, на которые они должны получить материалы.

Не лучше обстоит дело и по дровам. Постановлением ЭКОСО БССР лесная промышленность должна сдать потребителям на местах заготовки 400 тысяч кубометров дров, с доставкой на склады потребителей — 480 тысяч кубометров. До сих пор нет точного распределения указанного количества дров между отдельными потребителями и не установлен контингент потребителей, обязанных производить вывозку дров своими силами и средствами.

Из-за игнорирования сроков заключения договоров срывается нормальное снабжение социалистического строительства лесоматериалами и нарушаются планы работ лесных организаций.

Дальше ждать нельзя. Все хозяйственные и планирующие организации должны, на ходу перестроившись, немедленно покончить с недооценкой значения договорной, покончить с неповоротливостью в этом деле.

Госплан БССР и ведомства обязаны в самый минимальный срок разверстать годовые контингенты лесопродукции и этим предотвратить угрозу срыва сроков, установленных партией и правительством для заключения хоздоговоров.

А.

К предстоящим гастролям БГТ-3

(Беседа с народным артистом республики тов. Голубком—директором БГТ-3)

3-й белорусский государственный театр закончил свою работу в Гомеле. Театр там пробыл 3½ месяца и за это время дал 85 спектаклей. Театр вел большую общественную работу: доклады на заводах, в школах, ряд культшефских спектаклей для Красной армии и колхозников. Спектаклями были обслужены и промышленные районы близ Гомеля: Добруш, Новобелица, Костюковка.

Репертуар театра пополнился новыми спектаклями. БГТ-3 подготовил постановки. «Энтузиасты»—Серебрякова и Тарвида, **«Контр-атака»**—Курдина, **«Мой друг»**—Погодина. Все 3 спектакли идут в постановке Санникова.

Театром готовится к постановке пьеса Погодина **«Девушки нашей страны»** Ставит ее заслуженный артист республики Миpoвич.

Из старых постановок возобновляются. **«Диктатура»**—Микитенко в переработке Санникова и **«Вихрь»**—Сташевского в постановке Мировича. Кроме того, театром готовится концерт с инсценировкой Курдина на тему «История №-ской Омской дивизии».

В настоящее время БГТ-3 находится на гастролях в Бобруйске, где даст 33 спектакля. Театром взята твердая установка на обслуживание организованного рабочего зрителя и красноармейцев.

В начале марта 1933 года БГТ-3 приедет на два месяца в Минск, где будет работать в здании Государственного еврейского театра.

Закончился декадник Белорусской академии наук

Выступление Н. К. КРУПСКОЙ

9 февраля в Большом зале Комакадемии состоялось заключительное заседание декадника Белорусской академии наук. С докладами о национальном культурном строительстве в БССР выступили акад. **Панкевич,** проф. **Витковский** и т. **Гершенбаум.**

Продолжительными аплодисментами было встречено появление на трибуне т. **Н. К. Крупской.**

— Работники Беларусской академии наук,—сказала Н. К. Крупская,—ведут крупную работу на стройке социализма. Как-то т. Ленин говорил о том, что наша страна должна явиться факелом, который светит трудящимся всех других стран. Итоги январского пленума ЦК и ЦКК ВКП(б) и доклад тов. **Сталина** на пленуме показали, что наш Союз уже стал таким факелом. Особая роль в этом принадлежит Белоруссии, которая находится на границе с Западом. О достижениях Белоруссии трудящиеся западных стран узнают не только из книг и газет, но имеют возможность наблюдать эти достижения в непосредственной близости. Это—постоянная смычка национальностей.

Тов. Крупская отмечает, далее, огромное значение создания политотделов МТС для развития культурной революции в деревне и указывает на необходимость установления прочной связи и обмена опытом между педагогами-марксистами БССР и РСФСР.

С приветствиями выступили также т. т. **Луначарский** и **Квиринг,** от рабочих 1-го района М.-Б.-Б. ж. д. т. **Фельдман** и Электрокомбината—тов. **Афонин.**

ПО СССР

ТИФЛИС, 12 (ТАСС). Коллектив рабочих и инженерно-технического персонала завода Мастяжарт одержал крупную победу на фронте электрификации Закавказья: закончил монтаж водопроводного трубопровода Рионской гидроэлектростанции, состоящего из 4-х металлических цельносварных труб, диаметром в 2,6 метра. Этот трубопровод по размеру конструкции — первый в Союзе.

***

КИЧКАС, 12 (ТАСС). Первый советский агрегат на заводе инструментальной стали-электро-сталеплавильная печь начала выпускать сталь. Механизмы печи работают четко и бесперебойно. Конструкция советской печи, изготовленной московским Электрозаводом, имеет ряд преимуществ перед печами заграничных фирм.

РАДИОФИЦИРОВАННЫЙ РАБОЧИЙ ПОЕЗД ГОМЕЛЬ--ТЕРЕХОВКА

С 1 февраля начал курсировать первый на Западной железной дороге **радиофицированный рабочий поезд Гомель—Тереховка.** Передача производится через вагон-партшколу. По радио передаются последние постановления партии и правительства, доклады, лекции и т. д.

11 февраля начал курсировать радиофицированный рабочий поезд в сторону Буда-Кошелевской.

Радиофикация рабочих поездов дает возможность значительно улучшить постановку политического и культурного воспитания рабочих, связанных с деревней.

Чернин.

Повышение железнодорожного и водного тарифа

СНК СССР постановил повысить на 35 проц. ж.-д. и водные тарифы на перевозку пассажиров и багажа.

Повышение тарифов введено с 10 февраля 1933 года.

Виды на погоду

В течение второй половины зимы (с 10 февраля по 20 марта 1933 г.) по данным центрального бюро погоды.

С 10 по 14 февраля, ожидается ветреная со снегопадами и метелями погода.

С 14 по 16 февраля, переход к устойчивой зимней погоде с значительным усилением морозов, которые продержатся до конца февраля.

В первой декаде марта ожидается наступление весенней погоды, сухой, ясной. Почью довольно крепкие морозы, а днем таяние снега.

Характерный перелом погоды на весеннюю ожидается около 20 марта.

Отв. редактор Л. ХЕЙФЕЦ.

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПОСТАНОВЛЕНИЕ № 75

Минского Городского Совета Рабочих, Крестьянских и Красноармейских Депутатов

3 февраля 1933 г. **г. Минск**

ОБ ОЧИСТКЕ УЛИЦ, ТРОТУАРОВ И КРЫШ ОТ СНЕГА

Минский Городской Совет рабочих, крестьянских и красноармейских депутатов ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Обязать все жакты, государственные учреждения, общественные организации, арендаторов и владельцев строений и незастроенных земельных участков г. Минска ежедневно, до 8 часов утра, производить очистку тротуаров, улиц и канав от снега и льда, **КАЖДЫЙ ДЕНЬ ПОСЫПАТЬ ТРОТУАРЫ ПЕСКОМ,** прорубить канавы и весь накопившийся на улицах и площадях рыхлый снег собрать в кучи и вывезти в соответствующие места, указанные в п. 3.

Примечание: снег и лед с улиц и тротуаров должен очищаться таким образом, чтобы при очистке его не портились тротуар или мостовая. Строго запрещается скалывать снег и лед на тротуарах и клинкерных мостовых ломами, кирками, топорами и другими острыми приспособлениями.

2. В случае падания снега в течение всего дня, очистка тротуаров и сметание рыхлого снега с улиц и площадей производится по несколько раз в день с таким расчетом, чтобы это не препятствовало уличному движению.

3. Собранные кучи снега и льда вывозятся на протяжении суток в следующие места свалок:

а) Возле колхоза «Возрождение» (район Кальвария);
б) « им. Дзержинского (Малая Слепянка);
в) « им. ЦИК (Лошица);
г) возле артели «Огородник» (Три Корчмы);
д) « «Свобода» (Переспа);
е) « «Красная звезда» (д. Столовая).

4. Обязать домоуправления следить за очисткой от снега и льда покрышек пожарных колодцев, городского водопровода, канализации и АТС, находящихся на прилегающих к их домовладениям улицах.

5. С приближением полного весеннего таяния снега, лед на замощенных улицах должен скалываться и вывозиться в порядке, указанном в п. п. 1 и 3 этого обязательного постановления.

6. Обязать тресты зеленых насаждений ежедневно очищать от снега дорожки, лестницы и скамейки на скверах, посыпая песком дорожки и лестницы.

7. С приближением весны, находящийся на крышах снег и лед, должен быть сброшен с сохранением следующих предохранительных мер:

а) тротуары и улицы перед домами должны быть загорожены.

б) сбрасывание снега должно производиться таким образом, чтобы предупредить порчу электрических, телеграфных и телефонных проводов и уличных фонарей.

Примечание: В случае порчи проводов и фонарей, домоуправления обязаны будут, кроме штрафа (п. 9), оплатить всю стоимость произведенных повреждений.

в) Очистка крыш производится утром и должна быть окончена до 10 часов, а сброшенный снег и лед — вывезен в порядке, указанном в п. 3 этого постановления.

8. Наблюдение за выполнением этого обязательного постановления возлагается на РК милицию.

9. Лица, виновные в невыполнении этого обязательного постановления, подлежат ответственности в административном порядке — **штрафу до 100 руб.** или принудительным работам на 15 дней.

10. Это обязательное постановление входит в силу со дня опубликования.

Председатель Минского Городского Совета
ВОЛОДЬКО.

За секретаря Мингорсовета
ЯГОВДИК.

Минск, Советская 63. тип. «Зьвязды»
Главлитбел № 594